

4200 Series Setup/ 安装指南 / 安裝指南 / ติดตั้ง 4200 Series

Safety information

- Use only the power supply provided with this product, or the manufacturer's authorized replacement power supply.
 - Connect the power supply to an electrical outlet that is near the product and easily accessible.
 - Refer service or repairs, other than those described in the user documentation, to a professional service person.
- CAUTION:** Do not use the fax feature during a lightning storm. Do not set up this product or make any electrical or cabling connections, such as the power cord or telephone, during a lightning storm.

安全信息

- 请只使用随同此产品提供的电源，或者使用经过厂家认证的电源作为替代。
 - 电源线要连接在距离此产品尽量近的电源插座上，以便于使用。
 - 如果需要服务或维修，除参考操作说明书以外，也可以向专业的服务人员请教。
- 当心：** 请不要在雷雨天气时使用传真功能。请不要在雷雨天气时安装此产品，或者进行任何的电线 / 电缆连接（电源线，电话线等）。

安全資訊

- 僅使用本產品所提供的電源供應器或製造商授權的替換電源供應器。
 - 電源線所連接的電源插座與產品的距離不可太遠，且必須方便使用。
 - 有關服務或維修的事項，除了參考本使用者說明文件所提供的說明之外，您可以向專業維修人員尋求協助。
- 請當心：** 請勿在雷雨天氣時使用傳真功能。在雷雨期間，請勿安裝本產品，或進行任何電器或電纜接線工作，例如電源線或電話線。

ข้อมูลเพื่อความปลอดภัย

- ให้ใช้แหล่งจ่ายไฟที่หามาพร้อมกับตัวผลิตภัณฑ์นี้เท่านั้น หรือแหล่งจ่ายไฟทดแทนจากแหล่งผลิตที่ได้รับอนุญาต
 - เชื่อมต่อแหล่งจ่ายไฟเข้ากับปลั๊กจ่ายไฟฟ้าซึ่งอยู่ใกล้ตัวเครื่องและสามารถต่อได้โดยสะดวก
 - สำหรับการให้บริการหรือซ่อมแซมอื่นใดที่นอกเหนือไปจากที่อธิบายไว้ในคู่มือการใช้ กรุณาอบหมายให้เป็นหน้าที่ของช่างบริการมืออาชีพ
- ข้อควรระวัง:** ห้ามใช้คุณสมบัติของโทรสารในระหว่างมีพายุฟ้าคะนอง ห้ามติดตั้งผลิตภัณฑ์นี้ หรือเชื่อมต่อสายเคเบิลหรือสิ่งที่เกี่ยวกับไฟฟ้าในระหว่างมีพายุฝนฟ้าคะนอง เช่นสายไฟ หรือสายโทรศัพท์

1

Unpack the All-In-One.

Note: Your model may not include a handset.

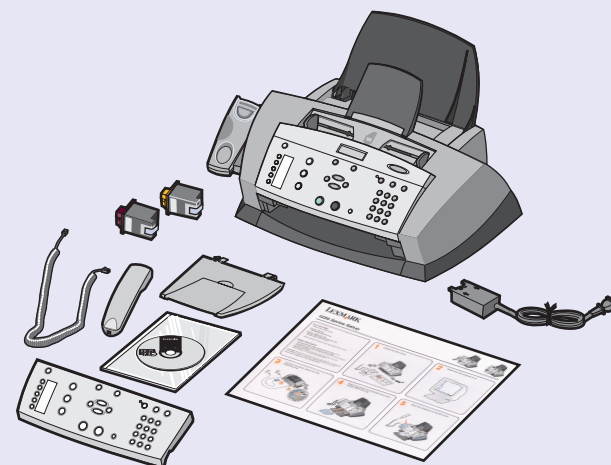
打开多功能一体机的包装。

注意： 您的型号可能不带有电话听筒。
 拆開「多功能複合機」的包裝。

請注意： 您的型號可能不含電話聽筒。

แกะกล่อง All-In-One

หมายเหตุ: รุ่นของท่านอาจไม่ได้ให้หูฟังโทรศัพท์มาด้วย



2

Connect the power supply and the telephone line.

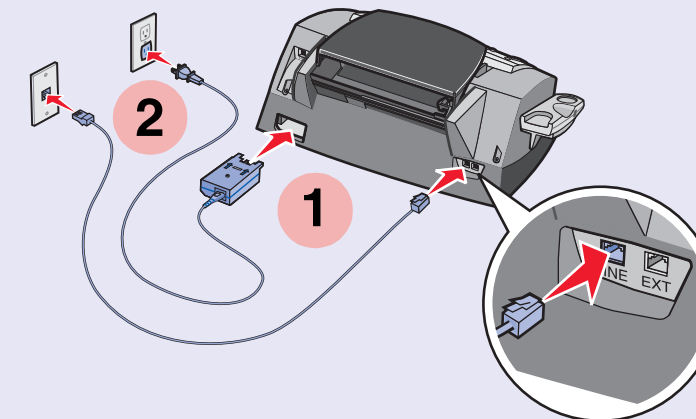
If you need to connect your All-In-One to an external device, such as an answering machine, refer to your *User's Guide*.

连接电源线和电话线。

如果您需要将您的多功能一体机连接到外接设备上，例如电话答录机，请参阅您的 *用户手册*。
 連接電源供應器和電話線。

如果您需要將「多功能複合機」連接到外部裝置，如電話答錄機，請參閱 *用戶手冊*。
 เสียบสายไฟ และสายโทรศัพท์

ถ้าท่านต้องเชื่อมต่อ All-In-One เข้ากับอุปกรณ์ภายนอก, เช่น เครื่องตอบรับอัตโนมัติ, ให้อ้างอิงจากคู่มือผู้ใช้

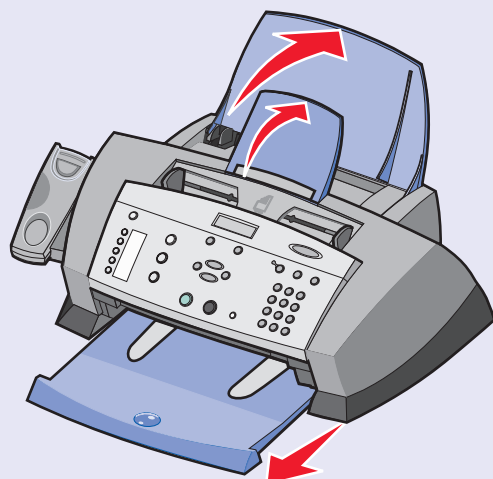


3

Lift the paper supports and extend the paper exit tray.

打开纸张支架并拉出纸托盘。
 掀開紙張托架，並且將出紙拖盤拉出。

ตั้งตัวหนุนกระดาษ และขยายถาดทางออกของกระดาษ

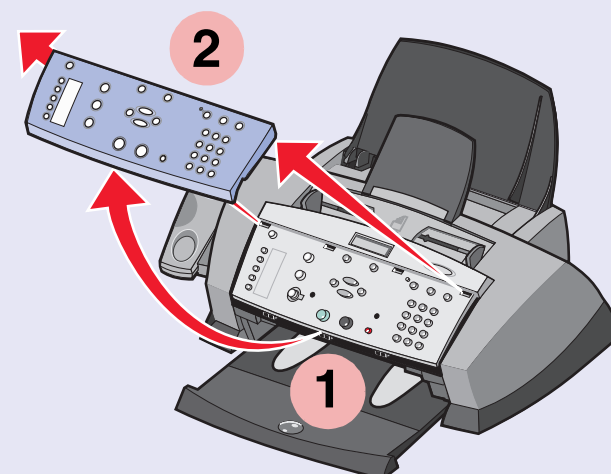


4

Remove the overlay, if necessary.

如果需要，去掉面板覆盖层。
 移除面板蓋（如有必要）。

นำหน้ากากของเครื่องออก ถ้าจำเป็น

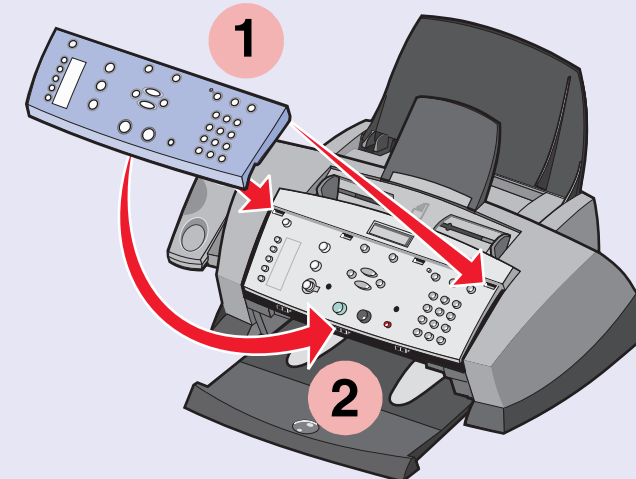


5

Add an overlay, if necessary.

如果需要，增加面板覆盖层。
 新增面板蓋（如有必要）。

ปิดหน้ากากของเครื่อง ถ้าจำเป็น

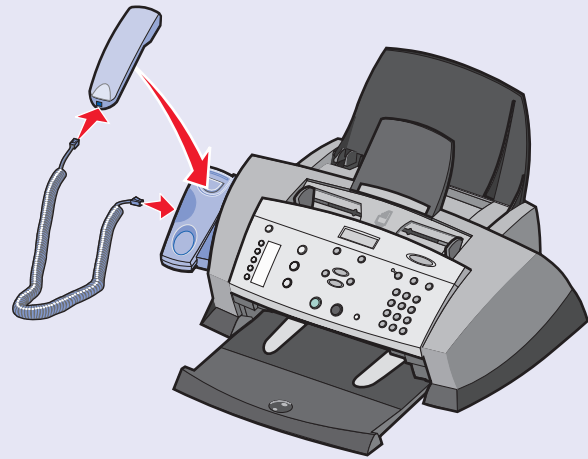


6

Attach the handset to the All-In-One, if your model includes a handset.

如果您的型號帶有電話聽筒，將電話聽筒連接在多功能一体机上。如果您的機種含有電話聽筒，請將電話聽筒連接到「多功能複合機」。

ถ้าเครื่องของท่านมีหูฟังโทรศัพท์ให้มาด้วย ให้ต่อเข้ากับ All-In-One



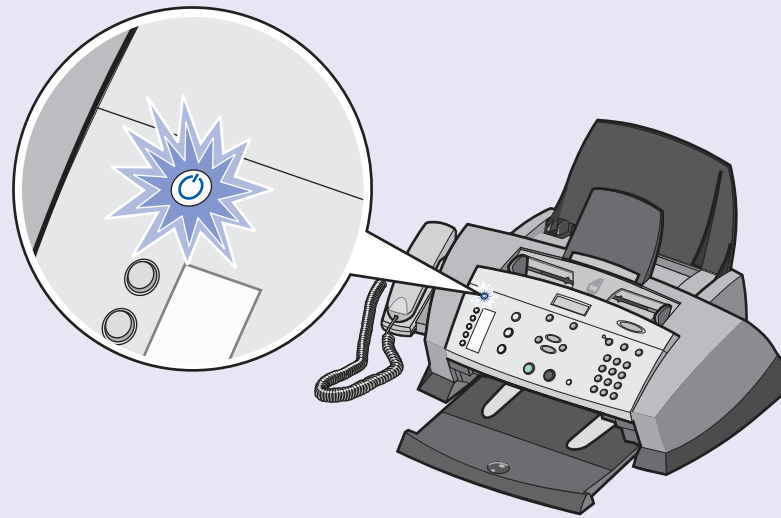
7

Make sure the power is on.

确认多功能一体机的电源已打开。

確定電源已開啓。

ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเปิดเครื่องอยู่



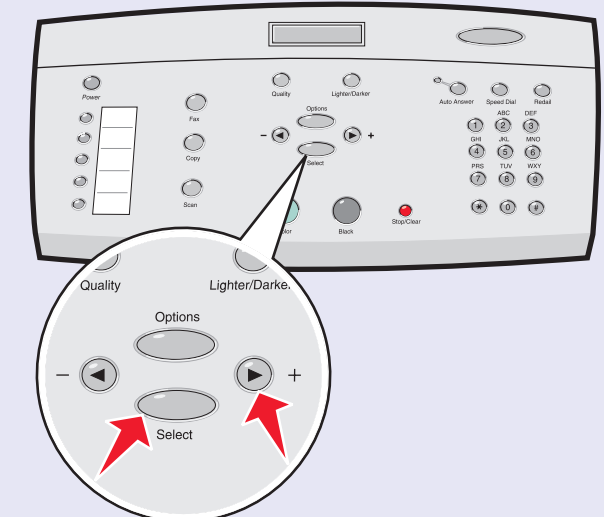
8

Press **▶** to scroll, and then press **Select** to enter your default language, and then your default country.

连续按 **▶** 按钮，然后按 **Select (选择)** 按钮，输入您的默认语言。同样方法输入您的默认国家/地区。

按下 **▶** 加以捲動，然後按下 **Select (選取)** 按钮，輸入預設語言，接著輸入您的預設國家/地區。

กด **▶** เพื่อเลื่อน และกด **Select (เลือก)** เพื่อป้อนภาษาที่ใช้ปกติของท่าน และระบุประเทศของท่าน



9

Use the keypad to enter the date, format, time, name, and fax number. Press **Select** after each entry.

To enter text, press the corresponding keypad number until the desired character appears.

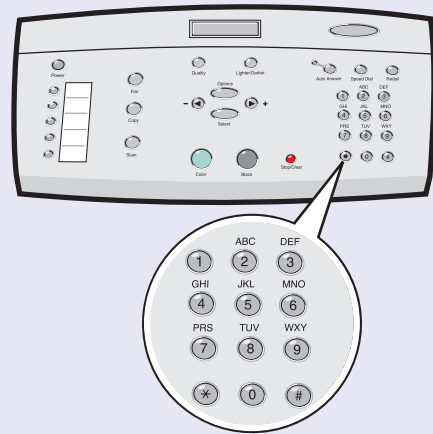
使用数字符号键区的按钮输入日期、格式、时间、姓名、和传真号码。每一项输入完毕后按 **Select (选择)** 按钮。

若要輸入文字，連續按相應的數字按鈕，直到正確的字母出現在顯示屏上。

使用數字符號按鍵區，輸入日期、格式、時間、名稱以及傳真號碼。為每個項目輸入資料後，按下 **Select (選取)**。

若要輸入文字，請按下對應的數字符號按鍵區號碼，直到所要的字元出現。

ใช้แป้นตัวเลขเพื่อป้อนวันที่ รูปแบบ เวลา ชื่อ และ หมายเลขโทรสาร กด **Select (เลือก)** ภายหลังการป้อน ถ้าต้องการป้อนตัวหนังสือ ให้กดแป้นตัวเลขที่เหมาะสมจนกระทั่งอักษรที่ต้องการปรากฏ



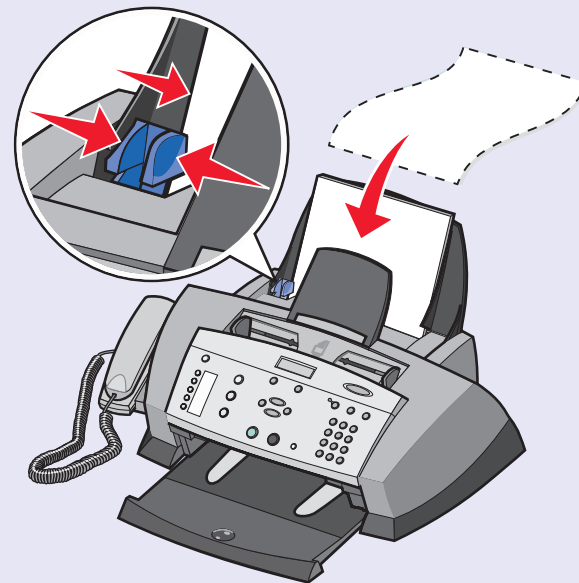
10

Load plain paper and adjust the paper guide.

装入普通纸，然后调节进纸导轨到适当的位置。

載入普通紙，並調整紙張導引夾至適當的位置。

ป้อนกระดาษธรรมดา และปรับตัวนำกระดาษ



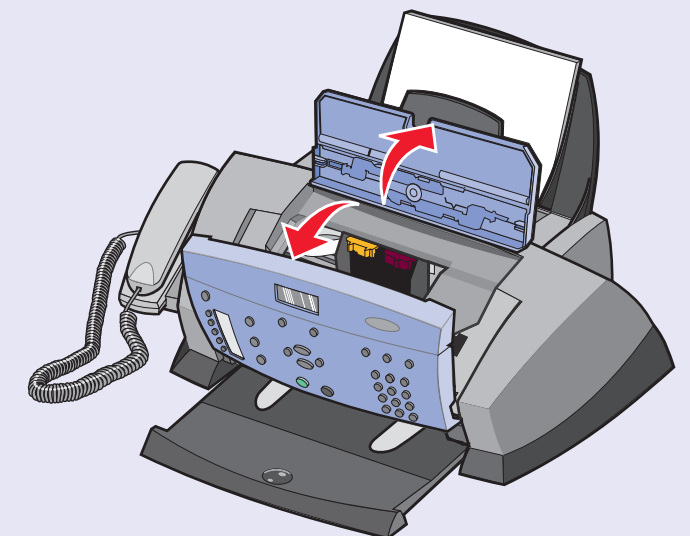
11

Open the control panel and the cartridge access door.

打开操作面板和墨盒保护门。

打開操作面板與墨水匣門。

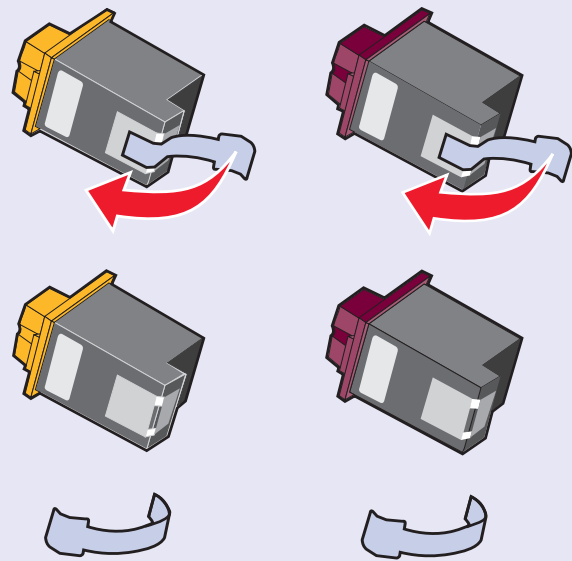
เปิดฝาแผงควบคุม และช่องใส่กล่องหมึก



12

Remove the sticker and tape from the print cartridges.

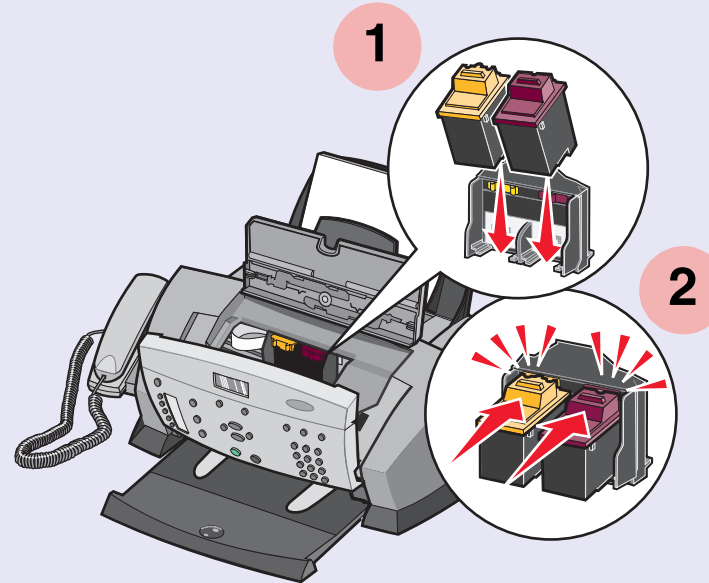
撕掉打印墨盒底部的透明封条。
撕下墨水匣上的貼紙和膠帶。
ดึงสติ๊กเกอร์ และเทปออกจากถักหมึกพิมพ์



13

Insert the cartridges.

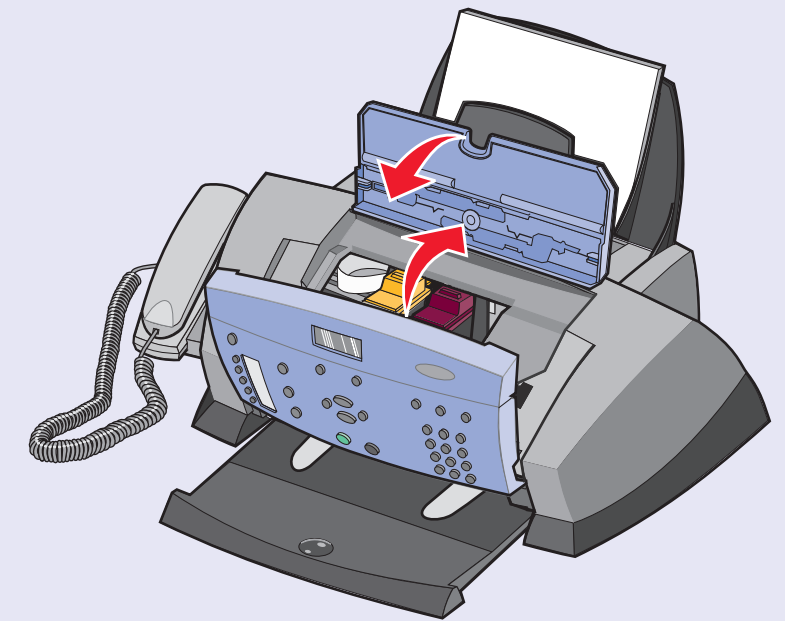
装入打印墨盒。
插入墨水匣。
ใส่ถักหมึก



14

Close the cartridge access door and the control panel.

关闭墨盒保护门和操作面板。
關上墨水匣門與操作面板。
ปิดฝาของช่องถักหมึก และฝาแผงควบคุม



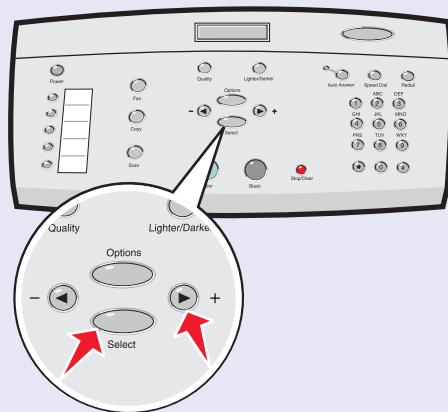
15

Press **Select**, and then press **▶** to scroll through the color cartridge numbers. Press **Select** to verify the color cartridge you installed. Repeat this step for the black cartridge.

按 **Select (选择)** 按钮, 后连续按 **▶** 按钮滚动显示彩色打印墨盒的产品编号。
按 **Select (选择)** 按钮确认您所安装的彩色打印墨盒。
重复以上的步骤设置黑色打印墨盒。

按下 **Select (選取)** 按钮, 然後按下 **▶**, 來捲動彩色墨水匣號碼。
按下 **Select (選取)**, 來驗證您安裝的彩色墨水匣。
接著為黑色墨水匣重複這個步驟。

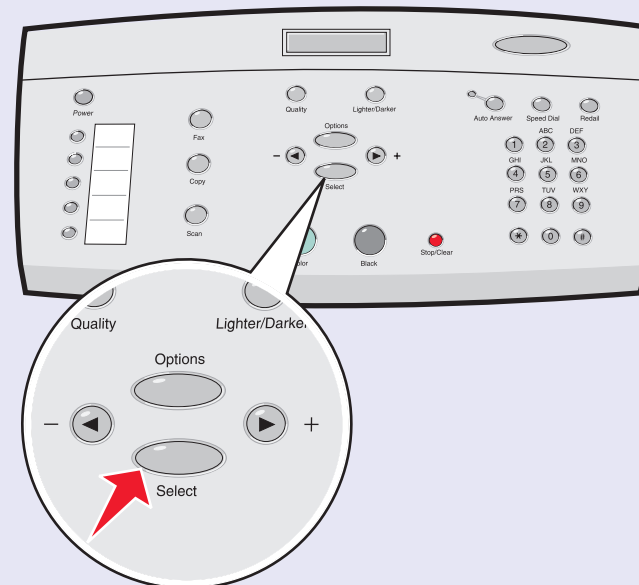
กด **Select (เลือก)**, และกด **▶** เพื่อเลื่อนไปยังหมายเลขถักหมึกสี
กด **Select (เลือก)** เพื่อตรวจสอบถักหมึกสีที่ท่านติดตั้ง
ทำซ้ำขั้นตอนนี้สำหรับถักหมึกสีดำ



16

Press **Select** to align the cartridges.

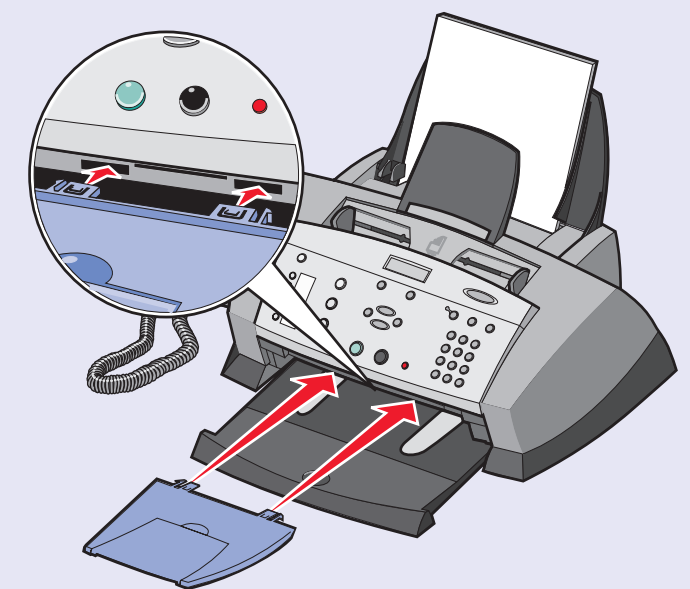
按 **Select (选择)** 按钮校正打印墨盒。
按下 **Select (選取)** 按钮, 以校正墨水匣。
กด **Select (เลือก)** เพื่อปรับถักหมึกให้เข้าที่



17

Attach the Automatic Document Feeder (ADF) exit tray.

安装自动文档传送器 (ADF) 输出托盘。
裝上並連接「自動送件器」(Automatic Document Feeder, ADF)
出紙匣。
ติดตั้งทางออกที่ตั้งกระดาษอัตโนมัติ(ADF)



If you are using your All-In-One *without* a computer, you are finished.

如果您希望不连接计算机单独使用您的多功能一体机，您已经完成了安装。

如果您不想透過電腦使用「多功能複合機」，便算完成作業。

ถ้าท่านกำลังใช้งาน All-In-One โดยไม่ต้องคอมพิวเตอร์ การติดตั้งของท่านเสร็จเรียบร้อยแล้ว

If you are using your All-In-One *with* a computer, continue with the following steps.

如果您希望连接计算机使用您的多功能一体机，请继续完成下面的步骤。

如果您想透過電腦使用「多功能複合機」，請繼續下列步驟。

ถ้าท่านกำลังใช้งาน All-In-One พร้อมคอมพิวเตอร์ ให้ทำตามขั้นตอนต่อไป

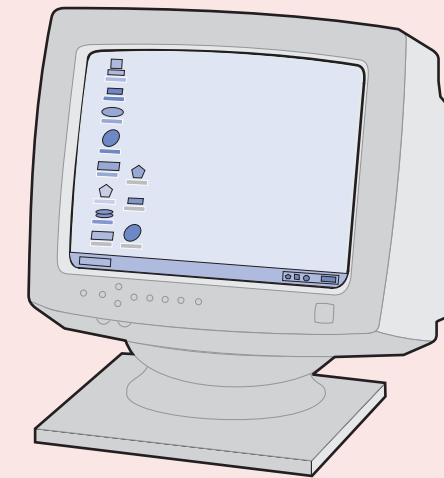
18

Make sure the computer is on.

确认计算机的电源已打开。

確定已開啓電腦的電源。

ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเปิดเครื่องอยู่



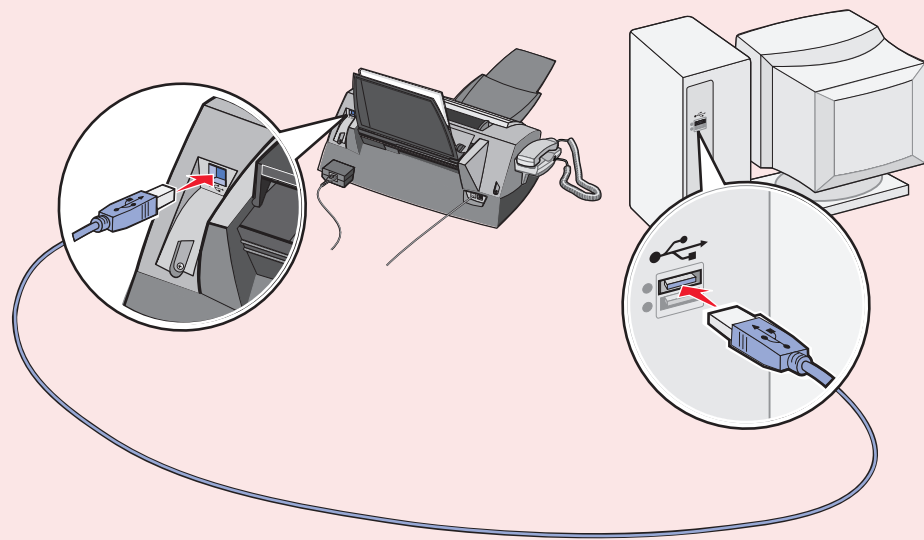
19

Connect the USB cable to the computer and to the All-In-One.

使用 USB 电缆连接计算机和多功能一体机。

將 USB 電纜連接到電腦和「多功能複合機」。

ต่อสาย USB เข้ากับคอมพิวเตอร์ และ All-In-One



20

Important!

Click **Cancel** on *all* New Hardware screens.

重要!

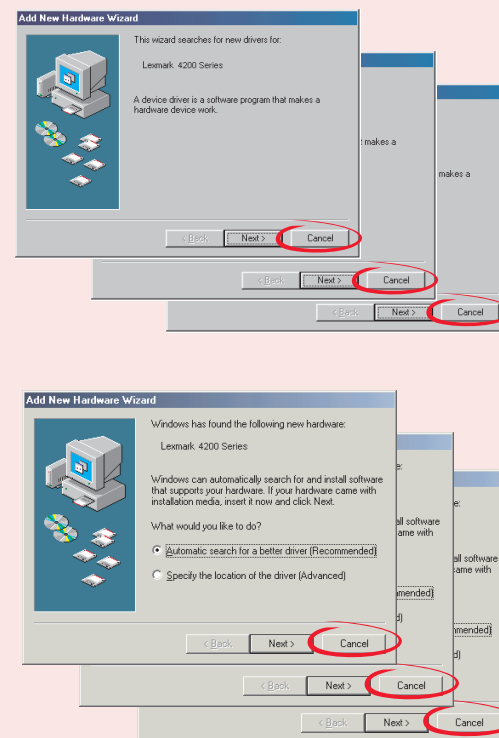
请在所有的“新硬件”界面中点击“取消”。

重要事項!

在所有「加入新的硬體」畫面上，按一下取消。

สำคัญ!

คลิก **Cancel** (ยกเลิก) บน หน้าจอ ทั้งหมดของ New Hardware



21

Insert the CD. Follow the instructions on the screen to install the software.

If the CD does not automatically run:

- 1 Click **Start** ► **Run**.
- 2 Click **Browse**.
- 3 Select the Lexmark CD located in your CD-ROM drive, and then click **OK**.
- 4 Follow the instructions on the screen to install the software.

插入软件光盘。按照计算机屏幕上的提示安装软件。

如果软件光盘没有自动运行：

- 1 点击**开始** ► **运行**。
- 2 点击“**浏览**”。
- 3 选择您的光盘驱动器中的**Lexmark** 软件光盘，然后点击“**确定**”。
- 4 按照计算机屏幕上的提示安装软件。

插入光碟。請遵循畫面上的指示，來安裝軟體。

如果光碟無法自動執行：

- 1 按一下**開始** ► **執行**。
- 2 按一下**瀏覽**。
- 3 選取位在您光碟機中的「**Lexmark** 光碟」CD，然後按一下**確定**。
- 4 請遵循畫面上的指示，來安裝軟體。

ใส่แผ่นซีดี ทำตามคำสั่งที่อยู่บนหน้าจอเพื่อติดตั้งซอฟต์แวร์

ถ้าหากซีดีไม่ทำงานโดยอัตโนมัติ:

- 1 คลิก **Start** ► **Run**
- 2 คลิก **Browse**
- 3 เลือกซีดีของ Lexmark ที่อยู่ในไดรฟ์ซีดีรอม แล้วคลิก **OK**
- 4 ทำตามคำสั่งที่อยู่บนหน้าจอเพื่อติดตั้งซอฟต์แวร์